

Brusel 21. května 2021
(OR. en)

8859/21
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2018/0206(COD)

CODEC 713
SOC 283
SAN 301
CADREFIN 249
COH 3

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se zřizuje Evropský sociální fond plus (ESF+) a zrušuje nařízení (EU) č. 1296/2013 (první čtení) – přijetí postoje Rady v prvním čtení odůvodnění Rady = prohlášení

Prohlášení Bulharska

Bulharská republika chápe podávání zpráv o společných ukazatelích uvedených v přílohách I a II nařízení o Evropském sociálním fondu plus a v příloze III nařízení o Fondu pro spravedlivou transformaci s využíváním kategorie „nebinární osoba“ jako nepovinné. Bulharská republika nezamýšlí shromažďovat příslušné údaje a podávat o nich zprávy, neboť tato kategorie v bulharských vnitrostátních právních předpisech neexistuje.

Prohlášení Maďarska

Postup k přijetí nařízení v oblasti politiky soudržnosti dosáhl další významné fáze. Maďarsko považuje za nezbytné zopakovat své dřívější prohlášení týkající se použití a výkladu pojmu „gender“ v těchto nařízeních.

Rovnost žen a mužů je zakotvena ve Smlouvách Evropské unie jako jedno ze základních práv. Maďarsko zajišťuje rovnost žen a mužů v rámci maďarského vnitrostátního právního systému v souladu s mezinárodně závaznými nástroji v oblasti lidských práv a v rámci základních hodnot a zásad Evropské unie.

Z těchto důvodů vykládá Maďarsko pojem „gender“ jako odkaz na pohlaví v souladu s články 8, 10, 19 a 157 Smlouvy o fungování Evropské unie a články 21 a 23 Listiny základních práv Evropské unie.

Maďarsko je dále přesvědčeno, že tyto legislativní dokumenty nejsou vhodným nástrojem pro vymezení obsahu pojmu „gender“.

Na základě výše uvedeného a v souladu s vnitrostátními právními předpisy vykládá Maďarsko v daných nařízeních pojem „gender“ jako odkaz na „pohlaví“ a pojem „genderová rovnost“ jako odkaz na „rovnost žen a mužů“. Pokud jde o členění údajů, Maďarsko se domnívá, že by se měl použít první řádek přílohy I a přílohy II nařízení o ESF+ (a rovněž poznámka pod čarou 27 v příloze III nařízení o FST) a že by tento měl odkazovat na pojem „gender“ a závorku jako celek, a nikoli pouze na jednu z podkategorií v něm uvedených.

Vzhledem ke skutečnosti, že vymezení obsahu pojmu „gender“ spadá do výlučné pravomoci členských států, je třeba příslušné body odůvodnění, články, přílohy a poznámky pod čarou chápat jako odkaz na pojem „gender“ podle výkladu v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

Prohlášení Polska

Rovnost žen a mužů je zakotvena ve Smlouvách Evropské unie jako jedno ze základních práv. Polsko zajišťuje rovnost žen a mužů v rámci polského vnitrostátního právního systému v souladu s mezinárodně závaznými nástroji v oblasti lidských práv a v rámci základních hodnot a zásad Evropské unie. Z těchto důvodů bude Polsko ve spojeních odkazujících na gender vykládat tento pojem jako rovnost žen a mužů v souladu s článkem 8 SFEU.

Prohlášení Komise

K investicím ESF+ zaměřeným na boj proti dětské chudobě:

V roce 2019 bylo chudobou a sociálním vyloučením v EU ohroženo 18 milionů dětí, přičemž v některých členských státech se jednalo o velmi vysoká čísla. Pandemie COVID-19 a její socioekonomické důsledky nerovnosti a chudobu dále prohloubily a dolehly na ně silněji. Dětská chudoba je trvale přítomným jevem ve všech členských státech a je nadále vyšší než u dospělých v produktivním věku.

Komise proto vítá vyváženou dohodu, díky níž je ESF+ klíčovým nástrojem pro řešení problému dětské chudoby. Dohoda uznává, že je naléhavě nutné investovat do dětí ve všech členských státech.

Komise brzy předloží návrh týkající se záruky pro děti, jehož cílem bude řešit tento problém strukturálním způsobem. Při programování ESF+ vyvine Komise maximální úsilí o zajištění toho, aby členské státy na příspěvek k provádění záruky pro děti vyčlenily z ESF+ odpovídající finanční prostředky. Kromě toho bude členské státy vybízet k tomu, aby na podporu přiměřených investic v této oblasti využívaly i další dostupné finanční nástroje EU a vnitrostátní zdroje.

K investicím ESF+ v oblasti zaměstnanosti mladých lidí:

Komise zdůrazňuje, že mladí lidé jsou sociálně-ekonomickou krizí vyplývající z pandemie COVID-19 neúměrně zasaženi. Od prosince 2019 do prosince 2020 vzrostla nezaměstnanost mladých lidí v EU o 3 procentní body, čímž se počet nezaměstnaných mladých lidí zvýšil na více než 3,1 milionu osob. Komise rovněž připomíná, že nezaměstnanost mladých lidí je soustavně a výrazně vyšší než nezaměstnanost dospělé populace, přičemž z nejnovějších údajů vyplývá rozdíl o více než 10 procentních bodů (17,8 % oproti 6,6 % v prosinci 2020).

Komise vítá dohodu, již spolunormotvůrci dosáhli a která uznává daný problém ve všech členských státech. ESF+ je nejdůležitějším finančním nástrojem EU pro provádění nedávno přijaté posílené záruky pro mladé lidi, jakož i dalších příslušných opatření v rámci iniciativy na podporu zaměstnanosti mladých lidí.

Při programování ESF+ vyvine Komise maximální úsilí o zajištění toho, aby členské státy na provádění posílené záruky pro mladé lidi vyčlenily z ESF+ odpovídající finanční prostředky. Kromě toho bude členské státy vybízet k tomu, aby na podporu přiměřených investic v této oblasti využívaly i další dostupné finanční nástroje EU a vnitrostátní zdroje.